

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 108 (1982)
Heft: 15-16

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique
de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

108^e année N° 15-16/82 29 juillet 1982

Société des éditions
des associations techniques
universitaires (SEATU)

Organe officiel
de la Société suisse des
ingénieurs et des architectes (SIA),
de l'Association amicale
des anciens élèves de l'EPFL
(Ecole polytechnique fédérale
de Lausanne),

des Groupes romands des
anciens élèves de l'EPFZ (Ecole
polytechnique fédérale de
Zurich)

et de l'Association suisse des
ingénieurs-conseils (ASIC)

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et
architectes suisses», tirés à part,
renseignements:

Av. de Cour 27,
CH-1007 Lausanne
Tél. (021) 47 20 98 (mardi et
jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,
ing. EPFZ-SIA,
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA,
rédacteur

Impression:
Imprimerie La Concorde
1066 Epalinges

Photolitho:
Polygravia, Borde 28 bis
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus
selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et
des illustrations n'est autorisée
qu'avec l'accord de la rédaction
et l'indication de la source

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 92.—
Un an, étranger Fr. 98.—
Prix du numéro, Suisse Fr. 5.50
Prix du numéro, étranger Fr. 6.50

Abonnement à prix réduit pour
étudiants et membres A³E²PL,
GEP, ASIC, FAS et UTS.

Membres SIA: toutes communi-
cations concernant les abon-
nements sont à adresser exclusi-
vement au Secrétariat général de la
SIA, case postale, 8039 Zurich,
tél. (01) 201 15 70.

CCP: Ingénieurs et architectes
suisses (Bulletin technique de la
Suisse romande),
N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications
concernant abonnement, vente au
numéro, changement d'adresse,
expédition, etc. à:
Imprimerie La Concorde,
case postale 330,
1010 Lausanne, tél. (021) 33 31 41

Régie des annonces

iva

IVA SA de publicité
internationale
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 72 72

Siège central:
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich
Tél. (01) 251 24 50

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,
CH-8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 27-28/82

Die Technik und der
Mensch. Ernst Otto Fi-
scher, München 593
Baulicher Brandschutz mit
Beton. Bericht von der Ar-
beitstagung des Deutschen
Betonvereins in Frankfurt.
Von G. Brux, Frankfurt 599
Strahltechnik und Korro-
sionsschutz von Eisen-
bahnmateriel. Durchlauf-
anlagen grosser Leistung
für die Behandlung von
Güterwagen in den USA.
Von J. Horowitz, Zürich 604

Sommaire

Tableau des concours B 85

Carnet des concours B 86

Industrie et technique B 86

Actualité B 88, 214, 218, 224

Editorial

Energie: l'autonomie
possible, par Victor
Lasserre 209

Gestion énergétique

Stock de chaleur en terre
pour les systèmes solaires,
par Pierre Chuard,
Dominique Chuard,
Christophe Mercier et
Jean-Christophe Hadorn 210

Caractérisation de
substances permettant un
stockage thermique latent,
par Lucien Keller et Philippe
Javet 215

Energie solaire

L'avènement d'une industrie
solaire photovoltaïque en
Suisse 219

Vie de la SIA 222

A³E²PL B 89

Produits nouveaux B 89

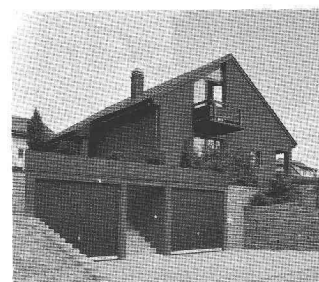
EPFL B 91

Congrès B 91

Bibliographie B 91

Documentation générale B 92

Couverture



Garages Prébéton

Le programme de production de
BTR-Prébéton SA s'était
agrandi, il y a quelques années,
de garages préfabriqués en bé-
ton.

Devant le succès continuel ren-
contré sur le marché, nous
avons, au cours de cette année,
doublé notre capacité de produc-
tion afin de répondre à la de-
mande toujours croissante.

Ces types de garages répondent
économiquement aux besoins al-
lant de la maison individuelle au
parking collectif.

Le grand avantage du garage
Prébéton est de pouvoir être uti-
lisé sitôt posé.

D'autre part, avec peu de frais
supplémentaires, un simple cube
de béton s'intègre parfaitement à
l'environnement. Complété par
des produits fabriqués par BTR-
Prébéton SA, tels que: pavés
Urba — escaliers — éléments
Mursec, etc., une construction
fonctionnelle aura trouvé une
réalisation esthétique.

Dans le prochain numéro:

Transfert de technologie

Le «soleil» qui orne notre page de
couverture est un oursin fossile
(Diademopsis Heerii Merian)
trouvé en Argovie, près de Königs-
felden.

Source: Die Umwelt der Schweiz,
par Oswald Heer, Zurich, 1865.